



**Ročná správa o hospodárení s majetkom
v dôchodkovom fonde**

**Tradícia - Konzervatívny dôchodkový fond -
ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.**

2006

Bilancia aktív a pasív

Obchodné meno / Názov účtovnej jednotky

Konzervatívny dôchodkový fond, k.d.f., ING d.s.s., a.s.

Identifikačný kód

2203060010

Stav ku dňu

31.12.2006

Označenie	POLOŽKA	čís.r.	Číslo poznámky	Bežné účtovné obdobie (údaje v tis. Sk)
a	b	c	d	l
x	Aktíva			x
1.	Pokladničná hotovosť a vklady v centrálnych bankách splatné na požiadanie	1		
2.	Pohľadávky voči bankám splatné na požiadanie	2		2 328
3.	Ostatné pohľadávky voči centrálnym bankám a bankár	3		29 822
a)	brutto	4		29 822
b)	korekcia	5		
4.	Cenné papiere na obchodovanie	6		61 758
5.	Deriváty	7		
a)	na obchodovanie	8		
b)	zabezpečovacie	9		
6.	Cenné papiere na predaj	10		
7.	Pohľadávky voči klientom a iným dlžníkom	11		
a)	brutto	12		
b)	korekcia	13		
8.	Dlhové cenné papiere držané do splatnosti	14		
a)	štátnych orgánov	15		
b)	ostatných subjektov	16		
b1	brutto	17		
b2	korekcia	18		
9.	Podiely na základnom imaní v pridružených účtovných	19		
a)	v účtovných jednotkách z finančného sektora	20		
a1	brutto	21		
a2	korekcia	22		
b)	ostatných účtovných jednotkách	23		
b1	brutto	24		
b2	korekcia	25		
10.	Podiely na základnom imaní v dcérskych účtovných jednotkách	26		
a)	v účtovných jednotkách z finančného sektora	27		
a1	brutto	28		
a2	korekcia	29		
b)	ostatných účtovných jednotkách	30		
b1	brutto	31		
b2	korekcia	32		
11.	Obstaranie hmotného a nehmotného majetku	33		
a)	brutto	34		
b)	korekcia	35		
12.	Nehmotný majetok	36		
a)	brutto	37		
b)	korekcia	38		
b1	oprávky	39		
b2	opravné položky	40		
13.	Hmotný majetok	41		
a)	neodpisovaný	42		
a1	brutto	43		
a2	korekcia	44		
b)	odpisovaný	45		
b1	brutto	46		
b2	korekcia	47		
b2a	oprávky	48		
b2b	opravné položky	49		
14.	Daňové pohľadávky	50		
15.	Ostatný majetok	51		205
a)	brutto	52		205
b)	korekcia	53		
	Aktíva spolu	54		94 113

Označenie	POLOŽKA	čís.r.	Číslo poznámky	Bežné účtovné obdobie (údaje v tis. Sk)
a	b	c	d	l
x	Pasíva			x
I.	Závazky (súčet položiek 1 až 11)	55		72
1.	Závazky voči centrálnym bankám splatné na požiadanie	56		
2.	Závazky voči bankám splatné na požiadanie	57		
3.	Ostatné záväzky voči centrálnym bankám a bankár	58		
4.	Závazky voči klientom a iným veriteľom	59		
a)	splatné na požiadanie	60		
b)	ostatné záväzky	61		
5.	Závazky z cenných papierov predaných na krátko	62		
6.	Deriváty	63		
a)	na obchodovanie	64		
b)	zabezpečovacie	65		
7.	Závazky z dlhových cenných papierov	66		
a)	so zostatkovou dobou splatnosti do 1 roku	67		
b)	so zostatkovou dobou splatnosti nad 1 rok	68		
8.	Ostatné záväzky	69		72
9.	Rezervy	70		
10.	Podriadené finančné záväzky	71		
11.	Daňové záväzky	72		
II.	Vlastné imanie (súčet položiek 12 až 19)	73		94 041
12.	Základné imanie, z toho	74		
a)	upísané základné imanie	75		
b)	pohľadávky voči akcionárom	76		
13.	Vlastné akcie	77		
14.	Kapitálové fondy	78		91 904
a)	emisné ážio	79		
b)	ostatné kapitálové fondy	80		91 904
15.	Fondy tvorené zo zisku po zdanení	81		
16.	Oceňovacie rozdiely	82		-38
a)	z majetku	83		-38
b)	z cenných papierov na predaj	84		
c)	zo zabezpečovacích derivátov	85		
d)	z prepočtu podielových cenných papierov a vkladov v cudzej mene	86		
e)	z vkladov do základného imania dcérskych a pridružených účtovných jednotiek	87		
17.	Nerozdelený zisk alebo neuhradená strata z minulých rokov	88		
18.	Zisk alebo strata v schvaľovacom konaní	89		
19.	Zisk alebo strata bežného účtovného obdobia	90		2 175
	Pasíva spolu	91		94 113

Výkaz nákladov a výnosov

Obchodné meno / Názov účtovnej jednotky

Konzervatívny dôchodkový fond, k.d.f., ING d.s.s., a.s.

Identifikačný kód

2203060010

Stav ku dňu

31.12.2006

Označenie	POLOŽKA	čís.r.	Číslo poznámky	Bežné účtovné obdobie (údaje v tis. Sk)
a	b	c	d	l
1.	Výnosy z úrokov a obdobné výnosy	1		2 194
a.	Náklady na úroky a obdobné náklady	2		
I.	Čisté úrokové výnosy	3		2 194
2.	Výnosy z odplát a provízií	4		
b.	Náklady na odplaty a provízie	5		
II.	Čistý zisk alebo strata z odplát a provízií	6		
3.	Výnosy z vkladov do základného imania	7		
3.1.	dcérskych účtovných jednotiek a pridružených účtovných jednotiek	8		
3.2.	ostatných účtovných jednotiek	9		
4./c.	Čistý zisk alebo strata z obchodovania s cennými papiermi, derivátmi a devízami	10		-19
5.	Výnosy z predaja majetku a z prevodu majetku	11		
6.	Výnosy zo zrušenia opravných položiek k predávanému a prevádzanému majetku	12		
d.	Náklady na predaj majetku a na prevod majetku	13		
III.	Čistý zisk alebo strata z predaja a z prevodu majetku	14		
7.	Výnosy zo zrušenia rezerv na záväzky z hlavných činností	15		
8.	Výnosy zo zrušenia opravných položiek a z odpísaných pohľadávok	16		
e.	Náklady na tvorbu rezerv na záväzky z hlavných činností	17		
f.	Náklady na tvorbu opravných položiek, na oceňovacie rozdiely zo zníženia hodnoty majetku a na odpísanie majetku	18		
f.1.	náklady na tvorbu opravných položiek	19		
f.1.1.	k finančnému majetku	20		
f.1.2.	k hmotnému a nehmotnému majetku	21		
f.2.	náklady na odpísanie majetku	22		
f.2.1.	finančného	23		
f.2.2.	hmotného a nehmotného	24		
f.3.	náklady na oceňovacie rozdiely	25		
9.	Ostatné výnosy	26		
9.1.	výnosy zo zrušenia rezerv	27		
9.2.	iné ostatné výnosy	28		
g.	Ostatné náklady	29		
g.1.	personálne náklady	30		
g.1.1.	mzdové a sociálne náklady	31		
g.1.2.	ostatné personálne náklady	32		
g.2.	náklady na tvorbu rezerv	33		
g.3.	odpisy	34		
g.3.1.	odpisy hmotného majetku	35		
g.3.2.	odpisy nehmotného majetku	36		
g.4.	Iné ostatné náklady	37		
10./h.	Podiel na zisku alebo strate v dcérskych a pridružených účtovných jednotkách	38		
A.	Zisk alebo strata za účtovné obdobie pred zdanením	39		2 175
i.	Daň z príjmov	40		
i.1.	splatná daň z príjmov	41		
i.2.	odložená daň z príjmov	42		
B.	Zisk alebo strata za účtovné obdobie po zdanení	43		2 175

Informácie o majetku v dôchodkovom fonde

Stav majetku v dôchodkovom fonde v členení podľa trhov, bánk, pobočiek zahraničných bánk a emitentov

Názov dôchodkového fondu

Konzervatívny dôchodkový fond, k.d.f., ING d.s.s., a.s.

Identifikačný kód

2203060010

Stav ku dňu

31.12.2006

Druh majetku	Členenie	čís.r.	Stav (v tis. Sk)	Podiel na majetku v dôchodkovom fonde v %
a	b	c	1	2
Akcie	Kótovaný a regulovaný voľný trh burzy cenných papierov alebo zahraničnej burzy cenných papierov so sídlom v členskom štáte, iný regulovaný verejný trh so sídlom v členskom štáte, ktorý je prístupný verejnosti a funguje pravidelne	1a		
	Kótovaný trh zahraničnej burzy cenných papierov so sídlom v nečlenskom štáte	1b		
	Nové emisie akcií, ktoré budú prijaté na kótovaný trh burzy cenných papierov alebo zahraničnej burzy cenných papierov	1c		
Dlhopisy	Kótovaný a regulovaný voľný trh burzy cenných papierov alebo zahraničnej burzy cenných papierov so sídlom v členskom štáte, iný regulovaný verejný trh so sídlom v členskom štáte, ktorý je prístupný verejnosti a funguje pravidelne	2a	61 758	65,6211
	Kótovaný trh zahraničnej burzy cenných papierov so sídlom v nečlenskom štáte	2b		
	Nové emisie dlhopisov, ktoré budú prijaté na kótovaný trh burzy cenných papierov alebo zahraničnej burzy cenných papierov	2c		
Podielové listy, akcie zahraničných subjektov kolektívneho investovania	Tuzemské obchodované na trhu burzy cenných papierov	3a		
	Tuzemské neobchodované na trhu burzy cenných papierov	3b		
	Zahraničné obchodované na trhu zahraničnej burzy cenných papierov	3c		
	Zahraničné neobchodované na trhu zahraničnej burzy cenných papierov	3d		
Nástroje peňažného trhu	Vydané Ministerstvom financií Slovenskej republiky a Národnou bankou Slovenska	4a		
	Vydané ostatnými tuzemskými emitentami	4b		
	Vydané iným členským štátom, jeho orgánmi, nečlenským štátom, Európskou centrálnou bankou, Európskou úniou, Európskou investičnou bankou alebo medzinárodnou organizáciou	4c		
	Vydané ostatnými zahraničnými emitentami	4d		
Iné cenné papiere	Kótovaný a regulovaný voľný trh burzy cenných papierov alebo zahraničnej burzy cenných papierov so sídlom v členskom štáte, iný regulovaný verejný trh so sídlom v členskom štáte, ktorý je prístupný verejnosti a funguje pravidelne	5a		
	Kótovaný trh zahraničnej burzy cenných papierov so sídlom v nečlenskom štáte	5b		
	Nové emisie iných cenných papierov, ktoré budú prijaté na kótovaný trh burzy cenných papierov alebo zahraničnej burzy cenných papierov	5c		
Peňažné prostriedky na bankových účtoch	Peňažné prostriedky na bežnom účte u depozitára	6a	2 328	2,4736
	Peňažné prostriedky na vkladovom účte u depozitára	6b		
	Peňažné prostriedky na bežných účtoch v iných bankách a pobočkách zahraničných bánk ako u depozitára	6c		
	Peňažné prostriedky na vkladových účtoch v iných bankách a pobočkách zahraničných bánk ako u depozitára	6d	29 822	31,6874
Obchody na obmedzenie menového rizika	Obchodované na regulovanom trhu	7a		
	Obchodované na mimoburzovom trhu	7b		
	Neobchodované na verejnom trhu	7c		
Cenné papiere vyradené z obchodovania na regulovanom trhu cenných papierov		8		
Nové emisie cenných papierov, ktoré nespĺnili podmienku podľa § 81 ods. 1 písm. d) zákona		9		
Iný majetok		10		
Objem pohľadávok dôchodkového fondu celkom		11	205	0,2178
Hodnota majetku v dôchodkovom fonde		12	94 113	100,0000
Objem záväzkov dôchodkového fondu celkom		13	72	0,0765
Čistá hodnota majetku v dôchodkovom fonde		14	94 041	99,9235

Hospodárenie s majetkom v dôchodkovom fonde

Názov dôchodkového fondu

Konzervatívny dôchodkový fond, k.d.f., ING d.s.s., a.s.

Identifikačný kód

2203060010

Stav ku dňu

31.12.2006

Položka	čís.r.	Stav (v tis. Sk)
a	b	1
Zisk/strata z akcií v dôchodkovom fonde	1	
Zisk/strata z dlhopisov v dôchodkovom fonde	2	793
Zisk/strata z podielových listov v dôchodkovom fonde	3	
Zisk/strata z nástrojov peňažného trhu v dôchodkovom fonde	4	
Zisk/strata z iných cenných papierov v dôchodkovom fonde	5	
Zisk/strata z peňažných prostriedkov na bankových účtoch dôchodkového fondu	6	1 382
Zisk/strata z obchodov na obmedzenie menového rizika v dôchodkovom fonde	7	
Zisk/strata z iného majetku v dôchodkovom fonde	8	
Zisk/strata z majetku v dôchodkovom fonde	9	2 175
Odplata za správu dôchodkového fondu podľa § 63 ods. 1 písm. a) zákona	10	
Dane z majetku v dôchodkovom fonde	11	
Zisk/strata z majetku v dôchodkovom fonde po zdanení	12	2 175

Najvýznamnejšie skutočnosti, ktoré ovplyvnili hospodárenie s majetkom v dôchodkovom fonde

Hodnota majetku v konzervatívnom dôchodkovom fonde vzrástla v priebehu roka 2006 na zhruba 2,5-násobok oproti úrovni zo začiatku roka, keď došlo k akvizícii konkurenčnej DSS Sympatia-Pohoda, resp. jej konzervatívneho fondu. Kľúčovým faktorom vývoja majetku fondu bol prílev príspevkov sporiteľov, ktorý sa viac menej stabilizoval na týždennej perióde. Ďalším technickým faktorom ovplyvňujúcim stav majetku fondu boli prestupy sporiteľov. Týkalo sa to tak interných prestupov medzi jednotlivými fondmi ING dôchodkovej správcovskej spoločnosti, ale aj externých prestupov vo vzťahu ku konkurenčným dôchodkovým správcovským spoločnostiam. V neposlednom rade k nárastu hodnoty majetku prispeli aj výnosy z investícií, hoci vzhľadom na relatívne krátky čas od vzniku dôchodkového fondu, nie je portfólio ešte úplne zainvestované. Podiel dlhopisovej zložky predstavoval ku koncu decembra necelé 2/3 majetku fondu. Zvyšok bol umiestnený do nástrojov peňažného trhu.

Očakávaný vývoj v nasledujúcom kalendárnom roku

Pri rastúcom objeme majetku fondu budeme pokračovať v budovaní investičného portfólia s rozširujúcim sa počtom titulov. V oblasti investícií na domácom peňažnom a dlhopisovom trhu bude kľúčovým determinantom vývoj úrokových sadzieb na pozadí snahy Národnej banky Slovenska splniť inflačné kritérium na prijatie eura v roku 2009.

Typ a rozsah uskutočnených obchodov určených na obmedzenie menového rizika v dôchodkovom fonde

Nakoľko portfólio fondu tvorili výhradne investície v slovenských korunách, neboli počas roka 2006 uskutočnené žiadne obchody na obmedzenie menového rizika.

Výkon hlasovacích práv spojených s cennými papiermi v majetku v dôchodkovom fonde

S cennými papiermi z majetku dôchodkového fondu nebol uskutočnený žiadny výkon hlasovacích práv

Stav majetku v dôchodkovom fonde podľa odvetvového hľadiska

Názov dôchodkového fondu

Konzervatívny dôchodkový fond, k.d.f., ING d.s.s., a.s.

Identifikačný kód

2203060010

Stav ku dňu

31.12.2006

Odvetvia	čís. r.	Spolu		Akcie		Dlhopisy		Podielové listy		Nástroje peňažného trhu	
		objem v tis. Sk	podiel v %	objem v tis. Sk	podiel v %	objem v tis. Sk	podiel v %	objem v tis. Sk	podiel v %	objem v tis. Sk	podiel v %
a	b	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Energie	1	2 006	2,1315			2 006	2,1315				
Materiály	2										
Základné suroviny	2a										
Chemický priemysel	2b										
Priemysel	3										
Stavebníctvo	3a										
Priemyselná produkcia a služby	3b										
Cyklické spotrebné tovary	4										
Automobilový priemysel	4a										
Cyklické tovary a služby	4b										
Médiá	4c										
Maloobchod	4d										
Necyklické spotrebné tovary	5										
Potraviny, nápoje a tabakové výrobky	5a										
Necyklické tovary a služby	5b										
Zdravotníctvo	6										
Zdravotné pomôcky a služby	6a										
Farmaceutický priemysel a biotechnológie	6b										
Finančníctvo	7										
Banky	7a	48 561	51,5986			16 411	17,4375				
Finančné služby	7b	11 342	12,0515			11 137	11,8336				
Poistenie	7c										
Informačné technológie	8										
Softvér a služby	8a										
Technologický hardvér a vybavenie	8b										
Polovodiče a výroba polovodičových zariadení	8c										
Telekomunikačné služby	9										
Verejné služby	10										
Štát	11	32 204	34,2184			32 204	34,2184				

Stav majetku v dôchodkovom fonde podľa geografického hľadiska

Názov dôchodkového fondu

Konzervatívny dôchodkový fond, k.d.f., ING d.s.s., a.s.

Identifikačný kód

2203060010

Stav ku dňu

31.12.2006

čís.r.	Štáty	Spolu		Akcie		Dlhopisy		Podielové listy		Nástroje peňažného trhu	
		objem v tis. Sk	podiel v %	objem v tis. Sk	podiel v %	objem v tis. Sk	podiel v %	objem v tis. Sk	podiel v %	objem v tis. Sk	podiel v %
a	b	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1a	Členské štáty	94 113	100,0000			61 758	65,6211				
1b	Nečlenské štáty										
1	Celkom	94 113	100,0000			61 758	65,6211				
	SK					44 831					
	DE					6 868					
	AT					2 008					
	US					8 051					

Stav majetku v dôchodkovom fonde podľa menového hľadiska

Názov dôchodkového fondu

Konzervatívny dôchodkový fond, k.d.f., ING d.s.s., a.s.

Identifikačný kód

2203060010

Stav ku dňu

31.12.2006

čís.r.	Denominácia investičných nástrojov a vkladov v príslušnej mene	Spolu		Akcie		Dlhopisy		Podielové listy		Nástroje peňažného trhu		Iné cenné papiere	
		objem v tis. Sk	podiel v %	objem v tis. Sk	podiel v %	objem v tis. Sk	podiel v %	objem v tis. Sk	podiel v %	objem v tis. Sk	podiel v %	objem v tis. Sk	podiel v %
a	b	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	Celkom	94 113	100,0000			61 758	65,6211						
	SKK					61 758							

Stav splatnosti majetku a záväzkov v dôchodkovom fonde

Názov dôchodkového fondu

Konzervatívny dôchodkový fond, k.d.f., ING d.s.s., a.s.

Identifikačný kód

2203060010

Stav ku dňu

31.12.2006

údaje v tis. Sk

Položka	čís.r.	Na požiadanie a do 1 mesiaca vrátane	Od 1 do 3 mesiacov vrátane	Od 3 do 6 mesiacov vrátane	Od 6 mesiacov do 1 roka vrátane	Od 1 do 3 rokov vrátane	Od 3 do 5 rokov vrátane	Od 5 do 10 rokov vrátane	Od 10 do 15 rokov vrátane	Nad 15 rokov	Nedefinovaná splatnosť
a	b	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Akcie	1										
Dlhopisy	2	11 221	4 279		4 336	20 995	13 465	7 348	114		
Podielové listy	3										
Nástroje peňažného trhu	4										
Iné cenné papiere	5										
Peňažné prostriedky na účtoch v bankách a v pobočkách zahraničných bánk	6	32 150									
Obchody na obmedzenie menového rizika	7										
Iný majetok	8										
Pohľadávky dôchodkového fondu	9	205									
Záväzky dôchodkového fondu	10	72									
SPOLU	11	43 504	4 279		4 336	20 995	13 465	7 348	114		

25	Majetok denominovaný v USD								
26	na požiadanie a do 1 mesiaca vrátane								
27	od 1 do 3 mesiacov vrátane								
28	od 3 do 6 mesiacov vrátane								
29	od 6 mesiacov do 1 roka vrátane								
30	od 1 do 3 rokov vrátane								
31	od 3 do 5 rokov vrátane								
32	od 5 do 10 rokov vrátane								
33	od 10 do 15 rokov vrátane								
34	nad 15 rokov								
35	nedefinované								
36	Celkom								
37	Majetok denominovaný v CZK								
38	na požiadanie a do 1 mesiaca vrátane								
39	od 1 do 3 mesiacov vrátane								
40	od 3 do 6 mesiacov vrátane								
41	od 6 mesiacov do 1 roka vrátane								
42	od 1 do 3 rokov vrátane								
43	od 3 do 5 rokov vrátane								
44	od 5 do 10 rokov vrátane								
45	od 10 do 15 rokov vrátane								
46	nad 15 rokov								
47	nedefinované								
48	Celkom								
49	Majetok denominovaný v HUF								
50	na požiadanie a do 1 mesiaca vrátane								
51	od 1 do 3 mesiacov vrátane								
52	od 3 do 6 mesiacov vrátane								
53	od 6 mesiacov do 1 roka vrátane								
54	od 1 do 3 rokov vrátane								
55	od 3 do 5 rokov vrátane								
56	od 5 do 10 rokov vrátane								
57	od 10 do 15 rokov vrátane								
58	nad 15 rokov								
59	nedefinované								
60	Celkom								

